

Bibliography for [Judeo-Persian language description](#) by Dan Shapira, HUC-JIR Jewish
Language Project
(* = Basic References)

Adler, E. N. 1898. The Persian Jews: Their Books and Their Ritual. *Jewish Quarterly Review* 10: 584-625.

Asmussen, J. P. 1965. Judeo-Persica I: Shahin-i Shirazi's Ardashir-Nama. *Acta Orientalia* 28: 245-261.

Asmussen, J. P. 1965. Judeo-Persica II: The Jewish-Persian Law Report from Ahwaz, A.D. 1020. *Acta Orientalia* 29: 49-60.

Asmussen, J. P. 1966. Judeo-Persica IV. Einige Bemerkungen zu Baba ben Nuriels Psalmenübersetzung. *Acta Orientalia* 30: 15-24.

* Asmussen, J. P. 1968. *Jewish-Persian Texts*. Wiesbaden: Harrassowitz.

* Asmussen, J. P. 1973. *Studies in Judeo-Persian Literature*. Brill: Leiden.

Asmussen, J. P. 1969. A Select List of Words from the Vatican Judeo-Persian Pentateuch (Genesis). In K. R. Cama *Oriental Institute Golden Jubilee Volume*. Bombay: K. R. Cama Institute. 93-102.

Bacher, W. 1896. *Ein Hebraeisch-Persisches Wörterbuch aus dem 15 Jahrhundert*. *Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft* 16. 201-247.

Blieske, D. 1968. *Šāhīn-e Šīrāzī's Ardašīr-Buch*. Tübingen: Fotodruck Präzis.

Fischel, W.J. 1952. The Bible in Persian Translation. *Harvard Theological Review* 45: 3-45.

* Fischel, W. J. 1960. Israel in Iran. In L. Finkelstein (ed.), *The Jews, Their History, Culture, and Religion* 2. Philadelphia: *Jewish Publication Society of America*. 1149-1190.

- Garbell, I. 1947. 15: 62-74. ונושל. *אריא ידוהי יפב מיירבעה מירוציעה אטבמ*.
- Gindin, T. 2000. The Commentary on the Book of Ezekiel in Early Judaeo-Persian. *Pe'amim* 84: 40-54.
- Gindin, T. E. Forthcoming. The Tafsīr of Ezekiel: Four Copyists or Four Authors? In: L. Paul (ed.), *Persian Beginnings: Proceedings of a Conference on Early Judaeo-Persian Held in Göttingen, December 3-4 1999* Wiesbaden: Harrassowitz.
- Lazard, G. 1963. *La Langue des plus anciens monuments de la prose persane*. Paris: Klincksieck.
- * Lazard, G. 19??-19??. Judeo-Persian. *Encyclopedia of Islam* 4: 308-313.
- * Lazard, G. 1968. La Dialectologie du Judéo-Persan. *Studies in Bibliography and Booklore* 8: 77-98.
- Lazard, G. 1989. Le judéo-Persan Ancien entre le Pehlevi et le Persan. *Studia Iranica Cahier* 7: 167-176.
- Leslie, D. 1969. The Judeo-Persian Colophons to the Pentateuch of the Kaifeng Jews. *Abr-Nahrain* 8: 1-35.
- MacKenzie, D. N. 1966. Ad Juadeo-Persica II Hafniensia. *Journal of the Royal Asiatic Society* 69: ?-?.
- Mackenzie, D. N. 1968. An Early Jewish-Persian Argument. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 31: 249-269.
- Mainz, E. 1977. Vocabulaire Judéo-Persan. *Studia Iranica* 6: 73-95.
- Minorsky, V. 1942. Some Early Documents in Persian (I). *Journal of the Royal Asiatic Society* ?: 181-194.

- Moreen, V. B. 2000. *In Queen Esther's Garden: An Anthology of Judeo-Persian Literature*.
New Haven: Yale University Press.
- Moreen, V. B. 1985. *Miniature Paintings in Judeo-Persian Manuscripts*. Cincinnati:
Hebrew Union College Press.
- Moreen, V. B. 1987. *Iranian Jewry's Hour of Peril and Heroism: A Study on Baabaa Ibn
Lutf's Chronicle (1617-1662)*. New York: American Academy for Jewish Research.
- Moreen, V. B. 1990. *Iranian Jewry During the Afghan Invasion: the Kitaab-Sar Guzasht-i
Kaashaan of Baabaa Ibn Farhaad (1721-1731)*. Stuttgart: Franz Steiner Verlag.
- Netzer, A. 1969. *A Study of Kh(w)aaaje Bokhaaii's Daaniyaal Naame*. PhD Dissertation.
New York: Columbia University.
- * Netzer, A. 1985. *Manuscripts of the Jews of Persia in the Ben Zvi Institute*. Jerusalem:
Ben-Zvi Institute.
- * Netzer, A. (ed.). 1996. *Padyavand*. Costa Mesa, CA: Mazda.
- * Netzer A. & Shaked, S. (eds.). 19??-19??. *Irano-Judaica* 1-5. Jerusalem: Ben-Zvi
Institute.
- Paper, H. 1968. Judeo-Persian Bible Translations: Some Sample Texts. *Studies in
Bibliography and Booklore* 8: 99-113.
- * Paul, L. (ed.). Forthcoming. *Judeo-Persian Beginnings*.
- Ravāqī, A. 1985. *Qur'ān quds: kuhantarīn bargardān-i Qur'ān bih Fārsī*. Tehrīn
(Mu'assasah-'i Farhangī-i Shahīd Muhammad Ravāqī)
- Seligsohn, M. 1903. The Hebrew-Persian Manuscripts of the British Museum.
Jewish Quarterly Review 15: 278-302.
- Shaked, Sh. 1971. Judeo-Persian Notes. *Israeli Oriental Studies* 1: 178-182.

- Shaked, S. 1977. Jewish and Christian Seals of the Sasanian Period. In M. Rosen-Ayalon (ed.), *Studies in Memory of Gaston Wiet*. Jerusalem: Institute of Asian and African Studies, Hebrew University of Jerusalem. 17-31.
- Shaked, S. 1988. An Early Geniza Fragment in an Unknown Iranian Dialect. In Barg-Sabz - *A Green Leaf: Papers in Honour of Professor Jes P. Asmussen*. Leiden: Brill. 219-235.
- Shapira, D. 1993. *Tafsir Hosea in Judeo-Persian*. MA Thesis, The Hebrew University of Jerusalem. [In Hebrew]
- Shapira, D. 1999. Qissa-ye Daniel or 'The Story of Daniel' in Judeo-Persian: The Text and its Translation. *Sephunot* 22: 337-366.
- Shapira, D. 2001. Biblical Quotations in Pahlavi. *Henoch* 23: 187-195.
- Yeroushalmi, D. 1995. *The Judeo-Persian Poet Emrani and His Book of Treasure, Edited, Translated and Annotated Together with a Critical Study*. Leiden: Brill.